

IMPORTANT ADVICE: TO READ BEFORE INSTALLATION

Take care to ensure the **2x wall plates** (& side arms) will align straight and evenly.

• Wall plates must never be more than 6" or 155mm apart.

If using self-adhesive tape (3M, reference RP45) ensure surface is smooth and dry.

• Press firmly along each wall plate for 30 seconds **Pic 1**.

• Waiting 24 hours before using the Cable Shelf allows the tapes to form the strongest bond; for maximum load bearing and long-term performance.

If screw-fixing, ALWAYS USE A DETECTOR INSTRUMENT to check there are no cables (or pipes) directly behind the surface **Pic 2**. If in doubt consult a qualified tradesperson.

Screw-fixings & wall plugs (supplied) are recommended TO SECURE CABLE SHELF ON WALLPAPER (load bearings on adhesive tape can cause a wallpaper's surface layer to rip from base layer) **Pic 3**.

• On surfaces painted in past 7 days (allowing time for paint to adhere to surface).

• On uneven surfaces.

• For loads exceeding 2.5kg / 5lbs > but less than 5.5kg / 10lbs.

In the cable cavity KEEP THE CABLES AWAY FROM THE AREA BELOW THE TROUGH PART OF LID **Pic 4**. Then the lid can easily shut on fitment.

• As required; use the guides, loop-holes, and push-on clips to neatly organize cables in the cavity.

If painting use only a spray-paint suitable for plastic surfaces. Always follow instructions of spray-paint manufacturer.

Tape removal requires effort & care.

• Remove the shelf section, then reattach the side arms to the wall plates; ensuring they "click" secure.

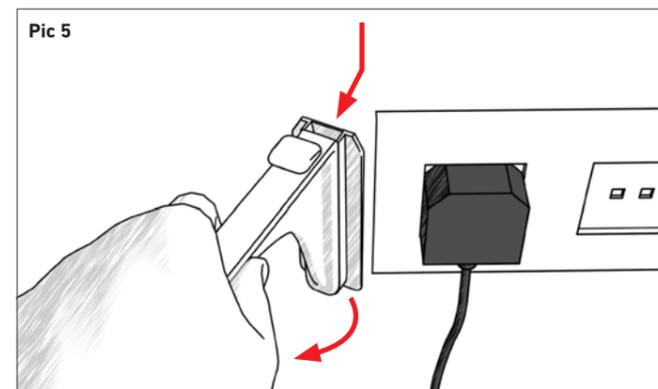
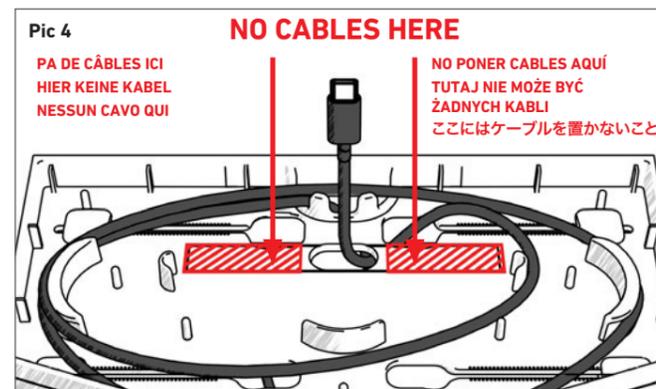
• Slowly apply downwards and sideways pressure to the side arm, until the tape peels from the wall. The side arm and wall plates should slowly detach at an angle **Pic 5**.

• **Any unsightly cables running up the wall** can be neatly contained in D-Line cable ducts, available separately **Pic 6**.

Guarantees and liability

Statutory guarantees apply. However D-Line can accept no liability for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential.

Warning: Choking Hazard – small parts. Do not consume. Keep Cable Shelf out-of-reach of young children. The Cable Shelf is for indoor use only.



CONSEIL IMPORTANT À LIRE AVANT L'INSTALLATION

Il convient de s’assurer que les **2 plaques murales** (et les bras latéraux) s’alignent de manière à la fois rectiligne et régulière.

- Les plaques latérales ne doivent jamais présenter un écartement de plus de 155 mm.

En cas d’utilisation de ruban adhésif (3M, référence RP45), il faut s’assurer que la surface est lisse et sèche.

- Appuyez fermement sur toute la longueur de chaque plaque pendant 30 secondes **Photo 1**.

- Attendez 24 heures avant d’utiliser l’étagère d’organisation de câbles afin que les rubans adhésifs offrent l’adhérence la plus forte, de manière à soutenir la charge maximale et de garantir des performances durables.

En cas de fixation par des vis, VOUS DEVEZ TOUJOURS UTILISER UN DÉTECTEUR pour vous assurer qu’il n’y a pas de câbles (ou conduites) juste au-dessous de cette surface **Photo 2**.

En cas de doute, consultez une personne de métier.

Nous vous recommandons d'utiliser des vis et chevilles (articles fournis) POUR FIXER L'ÉTAGÈRE D'ORGANISATION DE CÂBLES SUR DU PAPIER PEINT (l’adhérence du ruban adhésif risque en effet d’arracher la couche en surface du papier peint et de la décoller de sa couche de base) **Photo 3**.

- Si les surfaces ont été peintes durant les 7 jours précédents (il faut prévoir une durée suffisante pour que la peinture adhère bien à la surface).

- Sur des surfaces irrégulières.

- En présence de charges de plus de 2,5 kg, mais ne dépassant pas 5,5 kg.

Dans le creux de rangement des câbles, MAINTENEZ LES CÂBLES À L'ÉCART DE LA ZONE QUI SE SITUE AU-DESSOUSDE LA PARTIE DU COUVERCLE EN FORME D'AUGE Photo 4. Le couvercle peut ainsi se refermer facilement lors de la mise en place.

- Le cas échéant, utilisez des guides, boucles et clips d’encliquetage pour bien ordonner des câbles dans la partie creuse.

WICHTIGER HINWEIS: VOR DER INSTALLATION LESEN

Achten Sie darauf, dass die **zwei Wandhalterungen** (und Seitenarme) gerade und im gleichmäßigen Abstand zueinander ausgerichtet sind.

- Der Abstand der Wandhalterungen zueinander darf nicht 155 mm überschreiten.

Wenn Sie doppelseitiges Klebeband (3M, Artikelnr. RP45) verwenden, müssen Sie darauf achten, dass die Oberfläche glatt und trocken ist.

- Drücken Sie jede Wandhalterung 30 Sekunden lang fest an die Wand (**Abb. 1**).

- Warten Sie nach Möglichkeit 24 Stunden ab, bevor Sie die Kabel-Organiser-Ablage belasten. So werden die stärkste Verbindung der Klebeflächen sowie eine maximale und langfristige Tragfähigkeit gewährleistet.

Verwenden Sie bei einer **Schraubbefestigung** IMMER EIN ORTUNGSGERÄT, um auszuschießen, dass direkt hinter der Oberfläche Kabel (oder Rohre) verlaufen (**Abb. 2**).

Fragen Sie im Zweifelsfall einen qualifizierten Handwerker.

AN TAPEZIERTEN WÄNDEN sollte die Kabel-Organiser-Ablage mit **den mitgelieferten Schrauben und Dübeln** befestigt werden (wird die Ablage angeklebt und beschwert, kann sich die Tapete von der Wand lösen) (**Abb. 3**).

- Für frisch gestrichene Oberflächen, d. h. in den letzten 7 Tagen, was eine maximale Haftung der Farbe auf der Oberfläche gewährleistet.

- Auf unebenen Flächen.

- Für eine Belastbarkeit von 2,5 bis 5,5 kg.

Im Kabelhohlraum: HALTEN SIE DIE KABEL FERN VOM BEREICH UNTERHALB DER MULDE IM DECKEL (**Abb. 4**).Jetzt kann der Deckel nach der Montage leicht geschlossen werden.

AVVISI IMPORTANTI: LEGGERE PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Accertarsi che le **2 piastre a muro** (e i bracci laterali) siano allineati in modo diritto e uniforme.

- Le piastre a muro non devono mai trovarsi a una distanza superiore a 155 mm (6”).
- Se si usa del nastro autoadesivo** (3M, riferimento RP45), accertarsi che la superficie sia liscia e asciutta.

- Premere fermamente lungo ogni piastra a muro per 30 secondi **Fig. 1**.

- L’attesa di 24 ore prima di usare la Mensola organizer per cavi consente ai nastri adesivi di aderire perfettamente, così da consentire la tolleranza massima del carico e prestazioni a lungo termine.

Se si esegue il fissaggio con viti, USARE SEMPRE UNO STRUMENTO RILEVATORE per accertare l’assenza di cavi (o tubazioni) direttamente dietro la superficie **Fig. 2**.

In caso di dubbi, rivolgersi a un commerciante qualificato.

Si consiglia il fissaggio con le viti e le prese a muro (in dotazione) PER FISSARE LA MENSOLA ORGANIZER PER CAVI A CARTA DA PARATI (il carico sul nastro adesivo può causare strappi dello strato superficiale della carta da parati dallo strato di base) **Fig. 3**.

- Su superfici tinteggiate negli ultimi 7 giorni (per consentire alla tinta di aderire alla superficie).

- Su superfici irregolari.

- Per carichi superiori a 2,5 kg / 5 lb. > ma inferiori a 5,5 kg / 10 lb.

Nella cavità per cavi TENERE I CAVI LONTANI DALL'AREA SOTTOSTANTE LA PARTE DI FISSAGGIO DEL COPERCHIO **Fig. 4**, così che sia possibile chiudere facilmente il coperchio durante il montaggio.

En cas de peinture, utilisez uniquement une peinture aérosol spécialement conçue pour des surfaces en matière plastique.

Vous devez toujours respecter le mode d’emploi remis par le fabricant de peintures aérosol.

Le retrait du ruban adhésif nécessite un certain effort et doit se faire en prenant des précautions.

- Retirez la section au niveau de l’étagère puis rattachez les bras latéraux aux plaques murales en vous assurant qu’un « déclic » se fait entendre pour confirmer cette mise en prise.

- Appliquez une pression lente vers le bas et sur les côtés au niveau du bras latéral jusqu’à ce que le ruban adhésif commence à se décoller du mur. Il convient de décoller lentement le bras latéral et les plaques murales sous un certain angle **Photo 5**.

- Chaque câble peu esthétique positionné à la verticale d'un mur** peut être soigneusement rangé dans des gaines pour câbles D-Line qui sont séparées séparément **Photo 6**.

Garanties et responsabilités

Des garanties légales s’appliquent. Par contre, D-Line n’accepte aucune responsabilité en cas de perte ou endommagement ayant pour origine ce produit, qu'il s'agisse de dommages directs, indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs.

 
Mise en garde : risque de suffocation du fait de petites pièce. Ne pas consommer
Conservez cette étagère d’organisation de câbles hors de portée des jeunes enfants.
Utilisez uniquement en intérieur cette étagère d’organisation de câbles.

Wichtige Hinweise: Vor der Installation lesen

Achten Sie darauf, dass die **zwei Wandhalterungen** (und Seitenarme) gerade und im gleichmäßigen Abstand zueinander ausgerichtet sind.

- Der Abstand der Wandhalterungen zueinander darf nicht 155 mm überschreiten.

Wenn Sie doppelseitiges Klebeband (3M, Artikelnr. RP45) verwenden, müssen Sie darauf achten, dass die Oberfläche glatt und trocken ist.

- Drücken Sie jede Wandhalterung 30 Sekunden lang fest an die Wand (**Abb. 1**).

- Warten Sie nach Möglichkeit 24 Stunden ab, bevor Sie die Kabel-Organiser-Ablage belasten. So werden die stärkste Verbindung der Klebeflächen sowie eine maximale und langfristige Tragfähigkeit gewährleistet.

Verwenden Sie bei einer **Schraubbefestigung** IMMER EIN ORTUNGSGERÄT, um auszuschießen, dass direkt hinter der Oberfläche Kabel (oder Rohre) verlaufen (**Abb. 2**).

Fragen Sie im Zweifelsfall einen qualifizierten Handwerker.

AN TAPEZIERTEN WÄNDEN sollte die Kabel-Organiser-Ablage mit **den mitgelieferten Schrauben und Dübeln** befestigt werden (wird die Ablage angeklebt und beschwert, kann sich die Tapete von der Wand lösen) (**Abb. 3**).

- Für frisch gestrichene Oberflächen, d. h. in den letzten 7 Tagen, was eine maximale Haftung der Farbe auf der Oberfläche gewährleistet.

- Auf unebenen Flächen.

- Für eine Belastbarkeit von 2,5 bis 5,5 kg.

Im Kabelhohlraum: HALTEN SIE DIE KABEL FERN VOM BEREICH UNTERHALB DER MULDE IM DECKEL (**Abb. 4**).Jetzt kann der Deckel nach der Montage leicht geschlossen werden.

Wichtige Hinweise: Vor der Installation lesen

- Come necessario: usare le guide, le feritoie e i fermagli a pressione per sistemare i cavi in modo ordinato nello spazio.

Se si desidera verniciare la mensola usare esclusivamente una vernice spray idonea per le superfici in plastica. Seguire sempre le istruzioni del produttore della vernice.

Fare attenzione quando **si rimuove il nastro**.

- Rimuovere la sezione della mensola, quindi fissare nuovamente i bracci laterali alle piastre a muro, assicurandosi che si fissino in posizione con un clic.

- Applicare lentamente una pressione verso il basso e i lati dei bracci laterali, fino a quando il nastro si stacca dalla parete. Il braccio laterale e le piastre a muro dovrebbero staccarsi lentamente in modo angolato **Fig. 5**.
- È possibile sistemare i **cavi antiestetici che corrono lungo la parete** nelle canaline portacavi D-Line, in vendita separatamente **Fig. 6**.

Garanzie e responsabilità

Si applicano le garanzie statutarie. Tuttavia, D-Line declina ogni responsabilità per perdita o danni ascrivibili a questo prodotto, siano essi di natura diretta, indiretta, speciale, incidentale o consequenziale.

 
Avviso: Rischio di soffocamento - parti di piccole dimensioni. Non consumare
Tenere la Mensola organizer per cavi fuori dalla portata di bambini piccoli.
La Mensola organizer per cavi è destinata esclusivamente a uso interno.

CONSEJO IMPORTANTE: LEER ANTES DE LA INSTALACIÓ

Cuidese de asegurar que las **2 placas de pared** (y los brazos laterales) estén alineadas recta y uniformemente.

- Las placas de pared nunca deben estar separadas más de 6” o 155 mm.

Si utiliza cinta autoadhesiva (3M, referencia RP45) asegúrese de que la superficie esté lisa y seca.

- Pulse firmemente a lo largo de cada placa de pared durante 30 segundos. **Dibujo 1**.

- Esperar 24 horas antes de usar el estante organizador de cables hace que las cintas formen una unión más fuerte para conseguir el máximo soporte de carga y rendimiento a largo plazo.

Si la fijación se hace con tornillos, UTILICE SIEMPRE UN INSTRUMENTO DETECTOR para comprobar que no haya cables (o tuberías) directamente detrás de la superficie. **Dibujo 2**.

En caso de duda, consulte a un comerciante cualificado.

Se recomiendan las fijaciones por tornillos y tacos de pared (suministrados) PARA ASEGURAR EL ESTANTE ORGANIZADOR DE CABLES SOBRE EL PAPEL PINTADO (los soportes de carga en cinta adhesiva pueden hacer que la capa superficial de un papel pintado se rompa desde la capa base). **Dibujo 3**.

- Sobre superficies pintadas en los últimos 7 días (dando tiempo para que la pintura se adhiera a la superficie).

- Sobre superficies irregulares.

- Para cargas superiores a 2,5 kg / 5 lbs > pero menos de 5,5 kg / 10 lbs.

En la cavidad del cable, HAY QUE MANTENER LOS CABLES ALEJADOS DE LA ZONA INFERIOR DELA PARTE HORADADA DE LA TAPA. **Dibujo 4**. Entonces, la tapa se podrá acoplar fácilmente al conjunto.

Istotne porady, z którymi należy zapoznać się przed przystąpieniem do montażu

Należy dopilnować, aby **2x płytki naścienne** (i uchwyty boczne) były ułożone prosto i równo względem siebie.

- Odstęp pomiędzy poszczególnymi płytkami ściennymi nie może być większy niż 6 cali (155 mm).

W przypadku stosowania taśmy samoprzylepnej (3M, nr kodowy odniesienia: RP45) należy dopilnować, aby powierzchnia była gładka i sucha.

- Posuwistym ruchem dtoni mocno dociskać każdą płytkę ścienną przez 30 sekund. **Ilustracja 1**.

- Odczekanie 24 godzin przed przystąpieniem do użytkowania półki organizera do kabli pozwoli na utworzenie się mocnego wiązania taśmy z podkładem w celu zapewnienia maksymalnej nośności oraz długiego okresu eksploatacji.

W przypadku mocowania na śruby, NALEŻY ZAWSZE SPRAWDZAĆ URZĄDZENIEM POMIAROWYM, czy nie ma kabli (lub rur) poprowadzonych bezpośrednio pod powierzchnią. **Ilustracja 2**.

W razie jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym sprzedawcą.

DO MOCOWANIA PÓLKI ORGANIZERA DO KABLI NA ŚCIANIE POKRYTEJ TAPETĄ ZALECA SIĘ STOSOWANIE **połączeń na śruby i kołków rozporowych (znajdujących się na wyposażeniu)**, ponieważ obciążenia działające na taśmę samoprzylepną mogą spowodować oderwanie się powierzchniowej warstwy tapety od podkładu. **Ilustracja 3**.

- Na powierzchniach pomalowanych w ciągu ostatnich 7 dni (należy zapewnić odpowiedni czas na związanie się farby z powierzchnią).

- Na powierzchniach nierównych.

- W przypadku obciążeń powyżej 2,5 kg / 5 funtów, lecz mniej niż 5,5 kg / 10 funtów.

We wnęce kablowej NALEŻY UTRZYMYWAĆ KABLE Z DALA OD OBSZARU PONIŻEJ ŚRODKOWEJ CZĘŚCI POKRYWY. **Ilustracja 4**. Wówczas można łatwo umieścić pokrywę na mocowaniu.

重要事項：取り付け前に必ずお読みください

ウォールプレート x 2枚(およびサイドアーム)がまっすぐに均等に並ぶように注意して位置合わせします。

・ウォールプレートは155mm 以上離してはいけません。

粘着テープ(3M 型番RP45)を使用する場合は、壁表面がなめらかで乾燥していることを確認してください。

・各ウォールプレートに沿って30秒間強く押さえます **図1**。

・粘着テープの最大接着力を確保するために、24時間待ってからケーブルオーガナイザーシェルフを使用し始めてください。最大耐荷重性と長期的な性能を確保するためです。

ネジで固定する場合は、必ず検出器を使用して、壁表面の背後にケーブル(またはパイプ)がないことを確認してください **図2**。

確認できない場合は、有資格の業者に相談してください。

ケーブルオーガナイザーシェルフを壁紙にしっかり固定するためには、**ネジ固定とウォールブラグ(付属)の併用を推奨します**(粘着テープの荷重負荷によって、壁紙の表面層がベース層から裂ける恐れがあるため) **図3**。

・過去7日以内に塗装された壁表面(塗料が表面に固着する時間が必要)。

・なめらかでない表面。

・2.5kg未満または5.5kg 未満の荷重向け。

ケーブルキャビティ内では、ケーブルを下領域から避けて配置してください

蓋のトラフ部分 **図4**。そうすれば、取り付け品の蓋を簡単に閉じることができます。

- Según sea necesario, utilice las guías, orificios de bucle y clips encajables para organizar cuidadosamente los cables en la cavidad.

Si se pinta, utilice sólo una pintura en aerosol adecuada para superficies de plástico. Siga siempre las instrucciones del fabricante de la pintura en aerosol.

La extracción de la cinta requiere esfuerzo y cuidado.

- Retire la sección del estante y vuelva a colocar los brazos laterales en las placas de pared, asegurándose de que “hagan clic” de forma segura.

- Aplique presión lentamente hacia abajo y hacia los lados en el brazo lateral, hasta que la cinta se desprege de la pared. El brazo lateral y las placas de pared deberían desprenderse lentamente en ángulo. **Dibujo 5**.

- Cualquier cable antiestético que suba por la pared** puede estar perfectamente contenido en los conductos de cable D-Line, disponibles por separado. **Dibujo 6**.

Garantías y responsabilidad

Se aplican las garantías legales. Sin embargo, D-Line no puede aceptar ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño que surja de este producto, ya sea de forma directa, indirecta, especial, incidental o resultante.

 
Advertencia: Peligro de asfixia – piezas pequeñas. No consumir.
Mantenga el estante organizador de cables fuera del alcance de los niños pequeños.
El estante organizador de cables es para su uso en interiores exclusivamente.

Istotne porady, z którymi należy zapoznać się przed przystąpieniem do montażu

- Zależnie od potrzeb, stosować prowadnice, obejm y zaciski wciskane, aby ładnie ułożyć kable we wnęce kablowej.

W przypadku malowania, stosować tylko farbę w sprayu, która jest odpowiednia do użytku na powierzchniach z tworzyw sztucznych.

Zawsze należy przestrzegać instrukcji obsługi farby w sprayu wydanej przez jej producenta.

Usunięcie taśmy wymaga wysiłku i staranności.

- Zdjąć odcinek półki, a następnie zamocować z powrotem uchwyty boczne na płytkach ściennych, aż da się usłyszeć odgłos kliknięcia.

- Powoli poruszać uchwytami bocznymi na boki i do dołu, aż taśma odejdzie od ściany. Uchwyt boczny i płytki naścienne powinny dać się zdemontować powoli pod kątem **Ilustracja 5**.

- Wszelkie nietładnie wyglądające kable biegnące po ścianie** można schludnie przykręć kanałami kablowymi firmy D-Line, które dostępne są oddzielnie. **Ilustracja 6**.

Gwarancje i odpowiedzialność prawna

Obowiązują gwarancje ustawowe. Niemniej jednak firma D-Line nie przyjmuje na siebie odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek szkód lub strat wynikłych z tego produktu, czy to bezpośrednich, pośrednich, szczególnych, przypadkowych, czy następczych.

 
Ostrzeżenie: Zagrożenie udławieniem się ze względu na obecność małych elementów. Nie wkładać do ust!
Półkę organizera do kabli należy trzymać poza zasięgiem małych dzieci.
Półka organizera do kabli przeznaczona jest do użytku tylko wewnątrz budynków.

重要事項：取り付け前に必ずお読みください

ウォールプレート x 2枚(およびサイドアーム)がまっすぐに均等に並ぶように注意して位置合わせします。

・適宜、ガイド、ループホール、およびプッシュオンクリップを使って、キャビティ内のケーブルをきちんと収めます。

塗装する場合は、プラスチック表面に適したスプレー塗料のみを使用してください。

必ずスプレーペイントメーカーの説明書に従ってください。

粘着テープをはがすには、力と注意が必要です。

・シェルフセクションを取り外した後、サイドアームをウォールプレートに再度取り付けます。クリック音がして確実に取り付けられたことを確認してください。

・サイドアームにゆっくりと下向きおよび横向きの圧力をかけて、粘着テープを壁からはがします。サイドアームとウォールプレートは、**図5**の角度でゆっくりと外れるはず です。

・**壁の上を走る見苦しいケーブルは**、別売りのD-LINE ケーブルダクトを使えば、きれいに収納できます **図6**。

保証責任

法定保証が適用されます。ただし、直接的、間接的、特殊な、偶発的、または結果的であるかどうかにかかわらず、この製品から生じるいかなる損失または損害についても、D-LINEは責任を負いません。

 
警告 :窒息の危険 ー 小さな部品。飲み込み禁止
ケーブルオーガナイザーシェルフはお子様の手の届かないところに置いてください。
ケーブルオーガナイザーシェルフは屋内使用専用です。